



**МИНИСТЕРСТВО
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(МИД РОССИИ)**

Смоленская-Сенная площадь, дом 32/34,
Г-200, г. Москва, 119200
тел. (499) 244-16-06, факс (499) 244-91-57
<http://www.mid.ru>

18.09.2014 № *8476/гаер*

На № _____ от _____

**ДИРЕКТОРУ ДЕПАРТАМЕНТА
МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
МИНИСТЕРСТВА ТРАНСПОРТА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Р.В.АЛЕКСАНДРОВУ


О проведении международного тендера
по строительству автодорог в Бенине

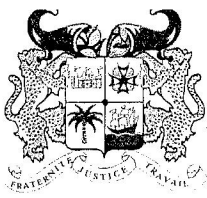
Уважаемый Роман Владимирович,

Направляем копию и перевод полученной из Посольства Бенина в Российской Федерации ноты относительно проведения международного тендера по проекту развития автодорог и сопутствующей инфраструктуры в Республике Бенин.

Приложение: упомянутое, на *25* лл., только в адрес.

Заместитель директора
Департамента Африки

 В.В.Разумовский



N° 553 /ABM/CM/SAPJ/SP

L'Ambassade de la République du Bénin à Moscou présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères (Département Afrique) de la Fédération de Russie et a l'honneur de porter à sa connaissance que le Gouvernement de la République du Bénin a initié un projet dénommé « Projet Asphaltage » qui consiste en l'aménagement d'environ 646 kms de voiries urbaines primaires, secondaires et tertiaires et dont l'objectif est d'améliorer les conditions de circulation et la mobilité des populations, de leur faciliter l'accès aux équipements sociocommunitaires et aux services d'assainissement fluvial, de réduire les inondations cycliques, de dynamiser l'économie locale, de renforcer l'attractivité de certaines villes et de donner une meilleure qualité de vie et de déplacement aux béninois.

La première phase de ce projet, dont le financement est entièrement bouclé, concerne l'aménagement de 195 kms de voiries répartis dans neuf villes, soit environ 30% de l'ensemble du projet.

Pour cette première phase, les douze (12) lots de voiries (assainissement et chaussée) ont été lancés par appel d'offres ouvert international et attribués à six (06) entreprises différentes, à la suite de l'analyse des offres par la Commission d'évaluation mise en place.

Afin de réaliser des infrastructures sécuritaires répondant aux normes de la CEDEAO et d'aménager de façade à façade, des lots spécifiques ont été constitués en complément aux lots de voiries. Il s'agit :

- ✓ des lots de fournitures et pose des lampadaires solaires double cross et monocross afin d'éclairer les voiries du projet Asphaltage et d'assurer la sécurité des usagers et de la population ;
- ✓ du lot de fourniture et pose de mobilier urbain notamment les bancs publics, les poubelles, les plaques d'adressage qui seront entreposés le long des rues ;
- ✓ du lot de fournitures et pose des équipements de sécurité routière (signalisation verticale, peinture routière, glissières de sécurité, garde-corps métalliques, etc.) ;
- ✓ des lots d'aménagement d'espaces verts et de plantations d'arbres le long des voiries du projet Asphaltage pour rendre agréable le cadre de vie de la population.

Dans ce cadre, il a été lancé le 31 juillet 2018 par l'agence du Cadre de Vie pour le Développement du Territoire (ACV-DT) un appel d'offres ouvert international afin de sélectionner les entreprises qualifiées pour l'exécution de ces lots spécifiques, conformément aux exigences des dossiers d'appel d'offres. L'exécution des lots spécifiques doit se faire parallèlement aux lots de voiries pour lesquels les travaux ont démarré officiellement le 06 août 2018.

L'Ambassade voudrait solliciter l'entremise du Ministère en vue d'assurer une large diffusion de cet appel d'offres ouvert international, dont ci-joint les versions française et anglaise, auprès des entreprises russes susceptibles d'être intéressées, l'objectif visé étant d'avoir un panel d'entreprises qualifiées avec des offres concurrentielles.

L'Ambassade de la République du Bénin à Moscou remercie le Ministère des Affaires Etrangères (Département Afrique) de la Fédération de Russie de son aimable coopération et saisit cette occasion pour lui renouveler les assurances de sa haute considération.

Moscou, 06 septembre 2018

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
(DEPARTEMENT AFRIQUE)
DE LA FEDERATION DE RUSSIE
MOSCOU



Section 0. Avis d'Appel d'offres ouvert international

MINISTERE DU CADRE DE VIE ET DU DEVELOPPEMENT DURABLE
AGENCE DU CADRE DE VIE POUR LE DEVELOPPEMENT DU TERRITOIRE

PROJET ASPHALTAGE - REHABILITATION ET AMENAGEMENT DE VOIRIES PRIMAIRES,
SECONDAIRES ET TERTIAIRES DANS LES VILLES D'ABOMEY, ABOMEY-CALAVI, BOHICON,
COTONOU, LOKOSSA, NATITINGOU, PARAKOU, PORTO-NOVO ET SEME-PODJI

AMENAGEMENT D'ESPACES VERTS ET PLANTATIONS D'ARBRES

AAO numéro : N° 03/ACVDT/0718

1. Cet Avis d'appel d'offres fait suite à l'Avis Général de Passation des Marchés N°146/PRMP/MCVDD/S-PRMP du 08 février 2018.
2. Le Ministère du Cadre de Vie et du Développement Durable (MCVDD) à travers l'Agence du Cadre de Vie pour le développement du Territoire (ACV-DT) a obtenu dans le cadre de l'exécution de son budget des fonds du budget national, afin de financer le projet Asphaltage et a l'intention d'utiliser une partie de ces fonds pour effectuer des paiements au titre des Marchés de réhabilitation et d'aménagement de voiries dans 9 villes du Bénin.
3. Le MCVDD sollicite des offres sous pli fermé de la part de candidats éligibles et répondant aux qualifications requises pour l'aménagement d'espaces verts dans des terrains, des ronds-points et des places publiques dans les villes de Cotonou, Parakou, Porto-Novo, Abomey-Calavi, Sèmè-Podji, Abomey, Bohicon, Lokossa et Natitingou. Les travaux objet du présent appel d'offres sont divisés en dix (10) lots selon le tableau ci-après :

Lot	Ville
21-E	Cotonou-est
21-O	Cotonou-ouest
21-7A	Parakou
21-9A	Abomey
21-10A	Abomey-Calavi
21-12A	Bohicon
21-13A	Lokossa
21-14A	Natitingou
21-15A	Porto-Novo
21-17A	Seme Podji
Total	

BON A LANCER

4. Un soumissionnaire peut être attributaire d'un ou de plusieurs lots.
Les variantes ne seront pas prises en considération.
5. La participation à cet appel d'offres ouvert tel que défini dans le Code des Marchés Publics en vigueur en République du Bénin concerne tous les candidats éligibles et

remplissant les conditions définies dans le présent Dossier d'Appel d'Offres Ouvert et qui ne sont pas frappés par les dispositions des articles 72 et 142 dudit Code.

6. Les candidats intéressés peuvent obtenir des informations à l'Agence du Cadre de Vie pour le Développement du Territoire et prendre connaissance du Dossier d'Appel d'Offres (DAO) à l'adresse mentionnée ci-après :

Secrétariat de l'Agence du Cadre de Vie pour le Développement du Territoire (ACV-DT) – Carré 396 Awhanlèko Plage Ouest – 04 BP 1527 COTONOU – Tél. (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20.

7. Les informations détaillées relatives aux exigences en matière de qualifications sont contenues dans le DAO : un exemplaire papier ayant obtenu le « Bon à lancer » sera disponible et consultable à l'adresse ci-dessus, à partir de :

8. Les candidats intéressés peuvent obtenir un dossier d'Appel d'offres complet ayant obtenu le « Bon à lancer », sans frais, sous une des deux formes suivantes :

- soit par retrait sous forme de CD rom, dans les bureaux de l'ACV-DT - Carré 396 Awhanlèko Plage - 04 BP 1527, Cotonou Bénin - Tél. . (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20;

- soit en manifestant leur intérêt pour le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) par courriel à l'adresse acvdt.asphaltage@presidence.bj. Ils se verront transmettre par retour de courriel un lien leur permettant de télécharger le DAO.

Un exemplaire papier ayant obtenu le « Bon à lancer » est disponible pour consultation à la même adresse.

9. Les offres devront être rédigées en langue française et déposées en deux versions :

- une version papier (un (1) original et deux (2) copies) obligatoire ;

- une version numérique sur CD rom ou clé USB obligatoire (la version numérique devra comprendre les fichiers modifiables des DQE et BPU remplis sur la base de ceux du dossier téléchargé ou dans les CD retirés)

au secrétariat de l'ACV-DT - Carré 396 Awhanlèko Plage Ouest - 04 BP 1527 COTONOU
Tél. . (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20, au plus tard le **23.10.18** à dix (10) heures, heure locale.

Les offres qui ne parviendront pas aux heures et date ci-dessus indiquées, seront purement et simplement rejetées.

Les offres seront ouvertes le même jour de leur dépôt à **10 heures 30 minutes, heure locale**, en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants qui souhaitent y assister.

Les offres devront comprendre une garantie de soumission sous la forme d'une garantie bancaire, d'un chèque certifié ou d'une lettre de crédit irrévocable, délivrée par une banque agréée au Bénin ou dans le pays d'origine du soumissionnaire, et d'un montant indiqué dans le tableau ci-dessous selon le lot :

BON A LANCER

Lot	Ville	Montant garantie (F CFA)
21-E	Cotonou-est	15 600 000
21-O	Cotonou-ouest	20 000 000
21-10A	Abomey-Calavi	7 500 000
21-17A	Sèmè Podji	4 000 000
21-15A	Porto Novo	18 000 000
21-13A	Lokossa	5 000 000
21-9A	Abomey	2 000 000
21-12A	Bohicon	10 000 000
21-7A	Parakou	1 500 000
21-14A	Natingou	1 200 000

Les offres demeureront valides pendant une durée de quatre vingt dix (90) jours à compter de la date limite de soumission.



La Personne Responsable des Marchés Publics

Demesthai A ANAKPC

BON A LANCER

Section 0. Avis d'Appel d'offres international ouvert

MINISTERE DU CADRE DE VIE ET DU DEVELOPPEMENT DURABLE
AGENCE DU CADRE DE VIE POUR LE DEVELOPPEMENT DU TERRITOIRE

PROJET ASPHALTAGE - REHABILITATION ET AMENAGEMENT DE VOIRIES PRIMAIRES,
SECONDAIRES ET TERTIAIRES DANS LES VILLES D'ABOMEY, ABOMEY-CALAVI, BOHICON,
COTONOU, LOKOSSA, NATITINGOU, PARAKOU, PORTO-NOVO ET SEME-PODJI

FOURNITURE ET INSTALLATION DE LAMPADAIRES SOLAIRES PHOTOVOLTAIQUES POUR L'ECLAIRAGE PUBLIC DE VOIRIES

AAO numéro : N°04/ACVDT/0718

1. Cet Avis d'appel d'offres fait suite à l'Avis Général de Passation des Marchés N°146/PRMP/MCVDD/S-PRMP du 08 février 2018.

2. Le Ministère du Cadre de Vie et du Développement Durable (MCVDD) à travers l'Agence du Cadre de Vie pour le Développement du Territoire (ACV-DT) a obtenu dans le cadre de l'exécution de son budget des fonds du budget national, afin de financer le projet Asphaltage et a l'intention d'utiliser une partie de ces fonds pour effectuer des paiements au titre des Marchés de réhabilitation et d'aménagement de voiries dans 9 villes du Bénin.

3. Le MCVDD/ACV-DT sollicite des offres sous pli fermé de la part de candidats éligibles et répondant aux qualifications requises pour la fourniture et l'installation de 15504 lampadaires solaires photovoltaïques pour l'éclairage public de voiries urbaines dans les villes de Cotonou, Parakou, Porto-Novo, Abomey-Calavi, Sémé-Podji, Abomey, Bohicon, Lokossa et Natitingou.

Les fournitures objet du présent appel d'offres sont divisés en deux (2) lots et décomposés en douze (12) sous lots correspondant aux lots de voiries comme suit :

Lot	Sous lots	Villes	Lampadaire simple crosse	Lampadaire double crosse
18A	Lot 18-1A	Cotonou	5175	415
	Lot 18-2A	Cotonou		
	Lot 18-3A	Cotonou		
	Lot 18-6A	Cotonou		
	Lot 18-10A	Abomey Calavi	1575	-
	Lot 18-17A	Seme Podji	697	129
Total lot 18A			7447	544

BON A LANCER

19A	Lot 19-7A	Parakou	701	
	Lot 19-9A	Abomey	1261	-
	Lot 19-12A	Bohicon	813	72
	Lot 19-13A	Lokossa	780	56
	Lot 19-14A	Natitingou	1023	
	Lot 19-15A	Porto Novo	2646	161
Total lot 19A			7224	289

4. Un soumissionnaire peut être attributaire d'un ou des deux lots.

Les variantes seront prises en considération.

5. La participation à cet appel d'offres international ouvert tel que défini dans le Code des Marchés Publics en vigueur en République du Bénin concerne tous les candidats éligibles et remplissant les conditions définies dans le présent Dossier d'Appel d'Offres ouvert et qui ne sont pas frappés par les dispositions des articles 72 et 142 dudit Code.

6. Les candidats intéressés peuvent obtenir des informations à l'Agence du Cadre de Vie pour le Développement du Territoire et prendre connaissance du Dossier d'Appel d'Offres (DAO) à l'adresse mentionnée ci-après :

Secrétariat de l'Agence du Cadre de Vie pour le Développement du Territoire
(ACV-DT) - Carré 396 Awhanléko Plage Ouest - 04 BP 1527 COTONOU
Tél. (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20.

7. Les informations détaillées relatives aux exigences en matière de qualifications sont contenues dans le DAO : un exemplaire papier ayant obtenu le « Bon à lancer » sera disponible et consultable à l'adresse ci-dessus, à partir de :

8. Les candidats intéressés peuvent obtenir un dossier d'Appel d'offres complet ayant obtenu le « Bon à lancer », sans frais, sous une des deux formes suivantes :

- soit par retrait sous forme de CD rom, dans les bureaux de l'ACV-DT - Carré 396 Awhanléko Plage - 04 BP 1527, Cotonou Bénin - Tél. . (+229) 21 30 05 00 / (+ 229) 64 89 20 20;

- soit en manifestant leur intérêt pour le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) par courriel à l'adresse avis@asphaltage@presidence.bj. Ils se verront transmettre par retour de courriel un lien leur permettant de télécharger le DAO.

9. Les offres devront être rédigées en langue française et déposées en deux versions :

- une version papier (un (1) original et deux (2) copies) obligatoire ;
- une version numérique sur CD rom ou clé USB obligatoire (la version numérique devra comprendre les fichiers modifiables des DQE et BPU remplis sur la base de ceux du dossier téléchargé ou dans les CD retirés) ;

BON A LANCER

au secrétariat de l'ACV-DT - Carré 396 Awhanléko Plage Ouest - 04 BP 1527 COTONOU
- Tél. : (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20, au plus tard le 04/05/14 à dix (10)
heures, heure locale.

Les offres qui ne parviendront pas aux heures et date ci-dessus indiquées, seront purement et simplement rejetées.

Les offres seront ouvertes le même jour de leur dépôt à 10 heures 30 minutes, heure locale, en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants qui souhaitent y assister.

Les offres devront comprendre une garantie de soumission sous la forme d'une garantie bancaire, d'un chèque certifié ou d'une lettre de crédit irrévocable, délivrée par une banque agréée au Bénin ou dans le pays d'origine du soumissionnaire, d'un montant de cent quarante millions (140.000.000) FCFA pour le lot 18A et de cent vingt millions (120.000.000) FCFA pour le lot 19A, et demeurer valides pendant une durée de quatre vingt dix (90) jours à compter de la date limite de soumission.



*Personne Responsable des Marchés
Publics*

Clementine A. AKIKPO

BON A LANGER

Section 0. Avis d'Appel d'offres (AAO)

Avis d'Appel d'Offres International Ouvert

MINISTERE DU CADRE DE VIE ET DU DEVELOPPEMENT DURABLE
AGENCE DU CADRE DE VIE POUR LE DEVELOPPEMENT DU TERRITOIRE

PROJET ASPHALTAGE - REHABILITATION ET AMENAGEMENT DE VOIRIES PRIMAIRES,
SECONDAIRES ET TERTIAIRES DANS LES VILLES D'ABOMEY, ABOMEY-CALAVI, BOHICON,
COTONOU, LOKOSSA, NATITINGOU, PARAKOU, PORTO-NOVO ET SEME-PODJI

FOURNITURE ET INSTALLATION D'EQUIPEMENTS DE SECURITE

AAO numéro : N°05/ACVDT/0718

1. Cet Avis d'appel d'offres fait suite à l'Avis Général de Passation des Marchés N°146/PRMP/MCVDD/S-PRMP du 08 février 2018.
2. Le Ministère du Cadre de Vie et du Développement Durable (MCVDD) à travers l'Agence du Cadre de Vie pour le Développement du Territoire (ACV-DT), a obtenu dans le cadre de l'exécution de son budget des fonds du budget national, afin de financer le projet Asphaltage et a l'intention d'utiliser une partie de ces fonds pour effectuer des paiements au titre des Marchés de réhabilitation et d'aménagement de voiries dans 9 villes du Bénin.
3. Le MCVDD sollicite des offres sous pli fermé de la part de candidats éligibles et répondant aux qualifications requises pour la fourniture et l'installation des équipements de sécurité (signalisations verticale et horizontale, feux tricolores, glissières de sécurité, balises pour refuge piéton, garde corps métallique, dos d'ancs, passages surélevés pour piétons, etc) pour les voiries urbaines des villes de Cotonou, Parakou, Porto-Novo, Abomey-Calavi, Sèmè-Podji, Abomey, Bohicon, Lokossa et Natitingou.
4. Les travaux objet du présent appel d'offres sont en un (1) lot unique 22A.
Les variantes seront prises en considération.
5. La participation à cet appel d'offres ouvert tel que défini dans le Code des Marchés Publics en vigueur en République du Bénin concerné tous les candidats éligibles et remplissant les conditions définies dans le présent Dossier d'Appel d'Offres Ouvert et qui ne sont pas frappés par les dispositions des articles 72 et 142 dudit Code.
6. Les candidats intéressés peuvent obtenir des informations à l'Agence du Cadre de Vie pour le Développement du Territoire et prendre connaissance du Dossier d'Appel d'Offres (DAO) à l'adresse mentionnée ci-après :

Secrétariat de l'Agence du Cadre de Vie pour le Développement du Territoire
(ACV-DT) - Carré 396 Awhanléko Plage Ouest - 04 BP 1527 COTONOU -
Tél. (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20.

BON A LAISER

7. Les informations détaillées relatives aux exigences en matière de qualifications sont contenues dans le DAO : un exemplaire papier ayant obtenu le « Bon à lancer » sera disponible et consultable à l'adresse ci-dessus, à partir de :

8. Les candidats intéressés peuvent obtenir un dossier d'Appel d'offres complet ayant obtenu le « Bon à lancer », sans frais, sous une des deux formes suivantes :

- soit par retrait sous forme de CD rom, dans les bureaux de l'ACV-DT - Carré 396 Awhanléko Plage - 04 BP 1527, Cotonou Bénin - Tél. . (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20 ;

- soit en manifestant leur intérêt pour le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) par courriel à l'adresse arvel.asphalt@presidence.bj, ils se verront transmettre par retour de courriel un lien leur permettant de télécharger le DAO.

9. Les offres devront être rédigées en langue française et déposées en deux versions :

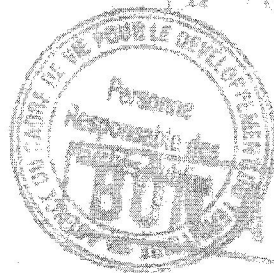
- une version papier (un (1) original et deux (2) copies) obligatoire ;
- une version numérique sur CD rom ou clé USB obligatoire (la version numérique devra comprendre les fichiers modifiables des DQE et BPU remplis sur la base de ceux du dossier téléchargé ou dans les CD retirés)

au secrétariat de l'ACV-DT - Carré 396 Awhanléko Plage Ouest - 04 BP 1527 COTONOU - Tél. . (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20, au plus tard le 04.11.2011 à dix (10) heures, heure locale.

Les offres qui ne parviendront pas aux heures et date ci-dessus indiquées, seront purement et simplement rejetées.

Les offres seront ouvertes le même jour de leur dépôt à 10 heures 30 minutes, heure locale, en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants qui souhaitent y assister.

Les offres devront comprendre une garantie de soumission sous la forme d'une garantie bancaire, d'un chèque certifié ou d'une lettre de crédit irrévocable, délivrée par une banque agréée au Bénin ou dans le pays d'origine du soumissionnaire, d'un montant de soixante millions (60.000.000) de francs CFA, et demeurer valides pendant une durée de quatre vingt dix (90) jours à compter de la date limite de soumission.



La personne Responsable des Marchés
Publiés

Clémentine A. ARAKPO

LANCER

Section 0. Avis d'Appel d'Offres (AAO) Avis d'Appel d'Offres Ouvert International

**MINISTÈRE DU CADRE DE VIE ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE
AGENCE DU CADRE DE VIE POUR LE DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE**

**PROJET ASPHALTAGE - REHABILITATION ET AMÉNAGEMENT DE VOIRIES PRIMAIRES,
SECONDAIRES ET TERTIAIRES DANS LES VILLES D'ABOMEY, ABOMEY-CALAVI, BOHICON,
COTONOU, LOKOSSA, NATITINGOU, PARAKOU, PORTO-NOVO ET SEMÉ-PODJI**

FOURNITURE ET INSTALLATION DE MOBILIERS URBAINS

AAO numéro : N°02/ACVDT/0718

1. Cet Avis d'appel d'offres fait suite à l'Avis Général de Passation des Marchés N°146/PRMP/MCVDD/S-PRMP du 08 février 2018.
2. Le Ministère du Cadre de Vie et du Développement Durable (MCVDD) à travers l'Agence du Cadre de Vie pour le développement du Territoire (ACV-DT), a obtenu dans le cadre de l'exécution de son budget des fonds du budget national, afin de financer le projet Asphaltage et a l'intention d'utiliser une partie de ces fonds pour effectuer des paiements au titre des Marchés de réhabilitation et d'aménagement de voiries dans 9 villes du Bénin.
3. Le MCVDD sollicite des offres sous pli fermé de la part de candidats éligibles et répondant aux qualifications requises pour la fourniture et l'installation de mobiliers urbains (banes publics, poubelles, panneaux d'adressage, équipements de parcours sportifs, toilettes publiques) sur les places publiques et aux abords des voiries urbaines des villes de Cotonou, Parakou, Porto-Novo, Abomey-Calavi, Sémé-Podji, Abomey, Bohicon, Lokossa et Natitingou.
4. Les travaux objet du présent appel d'offres sont en un (1) lot unique 20A subdivisé selon les sous-lots ci-dessous :

Lot	Sous-lot	Ville	Banc	Poubelle	Panneau d'adressage	Toilettes
20A	20-1A	Cotonou	499	186	74	26
	20-2A	Cotonou	359	26	406	32
	20-3A	Cotonou	18	195	288	16
	20-6A	Cotonou	-	312	641	-
	20-7A	Parakou	-	101	172	22
	20-9A	Abomey	4	218	1	18
	20-10A	Abomey-Calavi	264	228	948	16
	20-12A	Bohicon	263	84	363	20
	20-13A	Lokossa	240	27	219	23
	20-14A	Natitingou	-	137	0	22
	20-15A	Porto Novo	364	244	127	42
	20-17A	Sémé Podji	91	78	41	17
Total			2102	1836	3280	254

BON A LANCER

Chaque candidat devra obligatoirement faire une proposition pour l'offre de base et une proposition pour chacune des variantes prévues au DAO.

5. La participation à cet appel d'offres ouvert tel que défini dans le Code des Marchés Publics en vigueur en République du Bénin concerne tous les candidats éligibles et remplissant les conditions définies dans le présent Dossier d'Appel d'Offres Ouvert et qui ne sont pas frappés par les dispositions des articles 72 et 142 dudit Code.

6. Les candidats intéressés peuvent obtenir des informations à l'Agence du Cadre de Vie pour le Développement du Territoire et prendre connaissance du Dossier d'Appel d'Offres (DAO) à l'adresse mentionnée ci-après :

Secrétariat de l'Agence du Cadre de Vie pour le Développement du Territoire (ACV-DT) -- Carré 396 Awhanléko Plage Ouest - 04 BP 1527 COTONOU - Tél. (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20.

7. Les informations détaillées relatives aux exigences en matière de qualifications sont contenues dans le DAO ; un exemplaire papier ayant obtenu le « Bon à lancer » sera disponible et consultable à l'adresse ci-dessus, à partir de :

8. Les candidats intéressés peuvent obtenir un dossier d'Appel d'offres complet ayant obtenu le « Bon à lancer », sans frais, sous une des deux formes suivantes :

- soit par retrait sous forme de CD rom, dans les bureaux de l'ACV-DT - Carré 396 Awhanléko Plage - 04 BP 1527, Cotonou Bénin - Tél. . (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20;

- soit en manifestant leur intérêt pour le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) par courriel à l'adresse acvdt_asphaltages@presidence.bi. Ils se verront transmettre par retour de courriel un lien leur permettant de télécharger le DAO.

9. Les offres devront être rédigées en langue française et déposées en deux versions :

a- une version papier (un (1) original et deux (2) copies) obligatoire

b- une version numérique sur CD rom ou clé USB obligatoire (la version numérique devra comprendre l'ensemble de l'offre y compris les fichiers modifiables des DQE et BPU remplis sur la base de ceux du dossier téléchargé ou dans les CD retirés)

au secrétariat de l'ACV-DT Carré 396 Awhanléko Plage Ouest - 04 BP 1527 COTONOU
Tél. . (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20, au plus tard le **04.04.15**, à dix (10) heures, heure locale.

Les offres qui ne parviendront pas aux heures et date ci-dessus indiquées, seront purement et simplement rejetées.

Les offres seront ouvertes le même jour de leur dépôt à 10 heures 30 minutes, heure locale, en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants qui souhaitent y assister.

BON A LANCER

Les offres devront comprendre une garantie de soumission sous la forme d'une garantie bancaire, d'un chèque certifié ou d'une lettre de crédit irrévocable, délivrée par une banque agréée au Bénin ou dans le pays d'origine du soumissionnaire, d'un montant de quinze millions (15.000.000) de francs CFA, et demeurer valides pendant une durée de quatre vingt dix (90) jours à compter de la date limite de soumission.

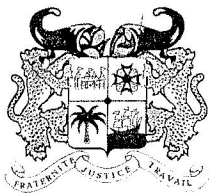
La Personne Responsable des Marchés



[Handwritten signature]

Justine A. AKAKPO.

BON A LANCER



№ 553/ABM/CM/SAPJ/SP/SITT *by MSK*

Посольство Республики Бенин в Москве свидетельствует свое уважение Министерству Иностранных Дел Российской Федерации (Департамент Африки) и имеет честь сообщить, что Правительство Республики Бенин инициировало проект под названием «Проект по асфальтированию». Проект состоит из разработки примерно 646 километров первичных, вторичных и третичных городских дорог. Целью проекта является улучшение условий движения и мобильности населения, облегчение их доступа к социальным и коммунальным услугам и службам санитарии, установка коммуникаций для ливневых вод с целью сокращения циклических наводнений, повышение местной экономики, повышение привлекательности в некоторых городах и обеспечение лучшего качества жизни и передвижения населения Бенина.

Первый этап этого проекта, для которого полностью обеспечено финансирование, касается развития 195 км дорог в девяти городах, т.е. 30% всего проекта.

На этом первом этапе двенадцать (12) дорог (санитария и проезжая часть) были запущены путем проведения конкурсов тендерной комиссией. Для создания безопасных инфраструктур, отвечающих стандартам ЭКОВАС, и для строительства фасадов были созданы специальные лоты, чтобы дополнить общественные дороги.

Это:

- множество предметов снабжения и установка солнечных уличных фонарей с двойным крестом и монокроссами для освещения асфальтируемых дорог проекта и обеспечения безопасности пользователей и населения;
- поставка и установка уличной мебели, включая публичные скамейки, мусорные баки, адресные доски, которые будут располагаться вдоль улиц;
- поставка и установка оборудования для обеспечения безопасности дорожного движения (вертикальные вывески, дорожная роспись, ограждение, металлические перила и т. д.);

Section 0. Tender Notice (AAO)

International Open Tender Notice

MINISTRY OF LIVING CONDITIONS AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT
AGENCY OF LIVING CONDITIONS FOR THE DEVELOPMENT OF THE TERRITORY
ASPHALTAGE PROJECT - REHABILITATION AND PLANNING OF PRIMARY,
SECONDARY AND TERTIARY ROADS IN THE CITIES OF ABOMEY, ABOMEY-
CALAVI, BOHICON, COTONOU, LOKOSSA, NATITINGOU, PARAKOU, PORTO-
NOVO AND SEME-PODJI

SUPPLY AND INSTALLATION OF SAFETY EQUIPMENT

AAO number: N ° 08 / ACVDT / 0718

1. This tender notice follows the General Procurement No146 / PRMP / MCVDD / S-PRMP of February 08, 2018.
2. The Ministry of Living Conditions and Sustainable Development (MCVDD) through the Agency of the Living Conditions for the Development of the Territory (ACV-DT), got in the implementation of its national budget funds, in order to finance the Asphalting project and intends to use part of these funds to make payments under the Rehabilitation and Road Development Markets in 9 cities of Benin.
3. The MCVDD solicits closed bids from eligible candidates who meet the required qualifications for the supply and installation of security equipment (vertical and horizontal signals, traffic lights, guardrails, beacons for pedestrian refuge, metal railing, speed bumps, elevated pedestrian crossings, etc.) for urban roads in the cities of Cotonou, Parakou, Porto-Novo, Abomey-Calavi, Sèmè-Podji, Abomey, Bohicon, Lokossa and Natitingou.
4. The works subject of this Tender Notice are in one (1) single lot 22A.
The variants will be taken into consideration.
5. Participation in this open Tender Notice as defined in the public procurement code in force in the Republic of Benin concerns all eligible candidates and fulfilling the conditions defined in this Open Tender Dossier and which are not affected by the provisions of Articles 72 and 142 of that Code.
6. Interested candidates may obtain information from the Agency of the Living Conditions for Territory Development and read the Tender Dossier (DAO) at the address listed below:
Secretariat of the Agency of the Living Conditions for the Development of the Territory (ACV-DT) - Carré 396 Awhanléko Plage Ouest - 04 BP 1527 COTONOU - Tel. (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20.
7. Detailed information on qualification requirements is contained in the DAO; a hard copy having obtained the "Coupon" will be available, at the address above, from.
8. Interested candidates may obtain a complete tender dossier which has been awarded the 'Coupon', free of charge, in one of the two following forms:

- Either through withdrawal in the form of a CD Rom, in the offices of ACV-DT - Carré 396 Awlanléko Plage- 04 BP 1527, Cotonou Benin- Tél (+229) 21 30 05 00/64 89 20 20
- Or by expressing their interest in the tender dossier (DAO) by email to the address acvdt asplaltage@presidence.bj. They will be sent by e-mail a link allowing them to download the DAO

9. Tenders must be written in French and filed in two versions:

- a paper version (one (1) original and two (2) copies) mandatory;
- a digital version on CD Rom or USB key mandatory (the digital version should include the editable files of the DQE and BPU filled on the basis of those of the downloaded file or in the CDs collected)

at the ACV-DT Secretariat - Carré 396 Awlanléko Plage Ouest - 04 BP 1 527 COTONOU -
Tel. (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20, on October 1, 2018 no later than 10 am local
time.

Tenders that do not reach our office at the times and dates indicated above, will be rejected outright.

Tenders will be opened on the same day of their deposit at 10.30 am local time, in the presence of bidders or their representatives who wish to attend.

Tenders must include a bid guarantee in the form of a bank guarantee, certified check or irrevocable letter of credit, issued by an authorized bank in Benin or in the country of origin of the tenderer amounting to sixty million (60,000,000) CFA francs, and remain valid for a period of ninety (90) days from the submission deadline

Section 0. Notice of International Invitation to Tender

MINISTRY OF LIVING CONDITIONS AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT
LIVING CONDITIONS AGENCY FOR THE DEVELOPMENT OF THE TERRITORY

ASPHALTAGE PROJECT - REHABILITATION AND PLANNING OF PRIMARY
ROADS,
SECONDARY AND TERTIARY IN THE CITIES OF ABOMEY, ABOMEY-CALAVI,
BOHICON,
COTONOU, LOKOSSA, NATITINGOU, PARAKOU, PORTO-NOVO AND SEME-PODJI
DEVELOPMENT OF GREEN SPACES AND TREES PLANTING

AAO number: N ° 03/ACVDT /0718

1. This Notice of invitation to tender follows the General Procurement Notice No. 146 / PRMP / MCVDD / S-PRMP of February 08, 2018.
2. The Ministry of Living Conditions and Sustainable Development (MCVDD) through the Agency of the Living Conditions for the Development of the Territory (ACV-DT) obtained in the implementation of its national budget funds budget, in order to finance the project Asphaltage and intends to use part of these funds to make payments to the account of Rehabilitation and Road Development Markets in 9 cities of Benin.
3. The MCVDD solicits closed bids from eligible candidates and meeting the qualifications required for the development of green spaces in plots, roundabouts and public squares in the cities of Cotonou, Parakou, Porto-Novo, Abomey-Calavi, Seme-Podji, Abomey, Bohicon, Lokossa and Natitingou, Works subject of this invitation to tender are divided into ten (10) lots according to the table below:

Lots	Cities
21-E	East Cotonou
21-0	West Cotonou
21-7A	Parakou
21-9A	Abomey
21-10A	Abomey-Calavi
21-12A	Bohicon
21-13A	Lokossa
21-14A	Natitingou
21-15A	Porto-Novo
21-17A	Seme Podji
	Total

4. A tenderer may be awarded one or more lots.
Variants will not be considered.

5. Participation in this open invitation to tender as defined in the Code of Public Procurement in force in the Republic of Benin concerns all eligible candidates fulfilling the conditions defined in this Open Bidding Document and who are not affected by the provisions of articles 72 and 142 of the said Code.

6. Interested candidates can get information from the Agency of the Living Conditions for Territory

Development and read the Tender Dossier (DAO) at the address given below:

Secretariat of the Agency of the Living Conditions for the Development of the Territory (ACV-DT) -Square 396 Awhanlèko West Beach - 04 BP 1527 COTONOU - Tel. (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20

7. Detailed information on qualification requirements is contained in the Tender Dossier (DAO); a hard copy having obtained the "coupon" will be available at the address above, from:

8. Interested candidates may obtain a complete tender dossier having obtained the "coupon", free of charge, in one of two forms:

- by withdrawal in the form of a CD Rom, in the offices of the ACV-DT - Carré 396 Awhanlèko Beach - 04 BP 1527, Cotonou Benin - Tel. . . (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20 /

- by expressing their interest in the Bidding Documents (DAO) by email to the address acvdt.asphaltage@presidence.bj. They will be sent back by email, a link allowing them to download the DAO.

A hard copy with the "coupon" is available for consultation at the same address.

9. Tenders must be written in French and filed in two versions:

- a paper version, (one (1) original and two (2) copies) mandatory;

- a digital version on a CD rom or USB stick required (the digital version must include the editable files of the DQE and BPU filled on the basis of those of the downloaded file or in the removed CDs) to the secretariat of the ACV-DT - Carré 396 Awhanlèko West Beach - 04 BP 1527 COTONOU

- Tel. . (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20, at the latest on **October 10, 2018 at ten O'clock (10:00) of local time.**

Tenders that do not reach the times and dates indicated above, will be rejected outright.

Tenders will be opened on the same day of their deposit at **10.30 am local time**, in the presence of bidders or their representatives wishing to attend.

Tenders must include a tender guarantee in the form of a bank guarantee, a certified check or an irrevocable letter of credit, issued by an approved bank in Benin or in the country of origin of the resident, and of an amount indicated in the table below according to the lot:

*

Lot	Cities	Guaranteed Amount (F)
21-E	East Cotonou	15 600 000
21-0	West Cotonou	20 000 000
21-10A	Abomey-Calavi	7 500 000
21-17A	Sème-Podji	4 000 000
21-15A	Porto Novo	18 000 000
21-13A	Lokossa	5 000 100
21-9A	Abomey	2 000 000
21-12A	Bohicon	10 000 000
21-7A	Parakou	1 500 000
21-14A	Natitingou	1 200 000

Offers will be valid for a period of ninety (90) days from the submission deadline.

Person Responsible for Public Procurement

-Seal and illegible Signature-

Clémentine A. AKAKPO

COUPON

Section O. Opened International Tender notice

Ministry of Living Condition and Sustainable Development

Living Condition Agency for the development of the territory

ASPHALTING PROJECT - REHABILITATION AND CONSTRUCTION OF PRIMARY, SECONDARY AND TERTIARY ROADS NETWORK IN THE FOLLOWING CITIES: ABOMEY, ABOMEY CALAVI, BOHICON, COTONOU, LOKOSSA, NATITINGOU, PARAKOU, PORTO-NOVO AND SEME PODJI.

Supply and Installation of Solar-Photovoltaic Lampposts for the Street Lightning

SPC Number: N°04/ACVDT/0718

1. This specific tender notice is a follow up of a General tender notice N° 146/PRMP/MCVDD/S-PRMP dated February 08, 2018.
2. The Ministry of Living Condition and Sustainable Development through the Environment Agency for the Development of the Territory has obtained some Funds within the National Budget for the Implementation of Asphaltting Project, and has the intention to use part of the fund for payment of the contracts of rehabilitation and construction of roads network within 9 cities in Benin.
3. The Ministry of Living Condition and Sustainable Development and the Environment agency for the Development of the Territory call upon Sealed tender from Eligible candidate who meet the requirement for the supply and installation of 15504 solar-photo voltaic lampposts for the street lightning in Cotonou, Parakou, Porto-Novo, Abomey-Calavi, Abomey , bohicon , lokossa, natitingou, parakou, seme podji.

The supplies of the present competitive bidding are divided into 2 Batches and subdivided into 12, each sub – batch representing the part of each road network, dispatching as follow

Lot	Sub-Lot	Cities	Ordinary bracket arm lamppost	Double brackets arm lamppost
18A	Lot 18-1A	Cotonou	5175	415
	Lot 18-2A	Cotonou		
	Lot 18-3A	Cotonou		
	Lot 18-6A	Cotonou		
	Lot 18-10A	Abomey -Calavi	1575	-
	Lot 18-17A	Seme -Podji	697	129
Total of Lot 18A			7447	544

19 A	Lot 19-7A	Parakou	701	
	Lot 19-9A	Abomey	1261	
	Lot 19-12A	Bohicon	813	-
	Lot 19-13A	Lokossa	780	72
	Lot 19-14A	Natitingou	1023	56
	Lot 19-15A	Porto-Novo	2646	
Total lot 19A			7224	161
				289

4. A tenderer may be awarded one or both lots. Variants will be taken into consideration
5. The participation in this opened international tender as defined in the Public Procurement Code in force in the Republic of Benin concerns all eligible candidates who fulfil the conditions defined in this Opened Tender File and who are not affected by the provisions of Articles 72 and 142 of that Code
6. Interested candidates can obtain information from the agency of living conditions for the development of the Territory and see the full tender file (DAO) to the address mentioned hereafter.

Secretariat of the Living Condition agency for the development of the territory

(AC-DT) – Carré 396 Awhanlèko Plage Ouest-04 BP 1527 COTONOU

Tel. (229) 21 30 05 00/ (229) 64 89 20 20.

7. Detailed information on qualification requirements is contained in the DAO; a hard copy having obtained the Ban to be launched will be available and available at the above address, starting from
8. Interested candidates may obtain a complete tender dossier comprising that has been awarded the free entry form, free of charge, in one of two forms:
 - By withdrawal in the form of a CD ROM, in the offices of the ACV-DT- Carré 396 Awhanlèko plage- 04 BP 1527, Cotonou Benin- Tel: (229) 21 3005 00/ (229) 64 89 20 20;
 - or by expressing their interest in the bidding documents by e-mail at acvdt asphaltage@presidence.bj. They will be sent by email a link permitting them to download the DAO

9. Tenders must be written in French and filed in two versions

- A mandatory hard copy (one (1) original and two (2) copies)

-a soft copy on a CD ROM or USB stick required (the soft copy must include the editable files of the completed DQE and BPU on the basis of those of the downloaded file or in the removed CDs) :

To the secretary of ACV-DT- Carré 396 Awhanlèko plage- 04 BP 1527, Cotonou Benin- Tel: (229) 21 3005 00/ (229) 64 89 20 20 at the latest on the 01/10/18 at ten (10) o'clock am, local time.

Tenders that do not arrive at the times and dates indicated above, will be simply rejected.

The tenders will be opened on the same day of their deposit at 10:30 am, local time, in the presence of the tenderers or their representatives who wish to attend.

The tenders must include a bid guarantee in the form of a bank guarantee, a certified check, or an irrevocable letter of credit, issued by an authorized bank in Benin or in the country of origin of the tenderer. An amount of one hundred and forty million (140,000,000) FCFA for lot 18A and one hundred and twenty million (120,000,000) CFA for lot 19A, and remain valid for a period of ninety (90) days from the submission deadline

Person Responsible of Public Procurement

Clémentine A. AKAKPO

**Section 0. Call for Bids (AAO)
International Open Bidding Competition**

**MINISTRY OF LIVING CONDITIONS AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT
AGENCY OF LIVING CONDITIONS FOR LAND DEVELOPMENT**

**PAVING PROJECT - REHABILITATION AND DEVELOPMENT OF PRIMARY
SECONDARY AND TERTIARY ROADS IN THE CITIES OF ABOMEY, ABOMEY-
CALAVI, BOHICON, COTONOU, LOKOSSA, NATITINGOU, PARAKOU, PORTO-
NOVO AND SEME-PODJI**

SUPPLY AND INSTALLATION OF STREET FURNITURE

AAO: Number 02/ACVDT/0718

1. This call for bids follows the General Procurement Notice No. 146/PRMP/MCVDD/S-PRMP dated February 8, 2018.
2. The Ministry of Living Environment and Sustainable Development (MCVDD) through the Living Environment Agency for Land Development (ACV-DT), obtained as part of the implementation of its national budget Fund budget to finance the Paving project and intends to use part of these funds to make payments under rehabilitation and development of roads procurements in 9 cities of Benin.
3. The Ministry of Living Environment and Sustainable Development (MCVDD) is requesting bids in a sealed envelope required from eligible candidates who meet the qualifications for the supply and installation of street furniture (public benches, trash cans, addressing panels, fitness trail equipment, public lavatories) in public places and around urban roads in the cities of Cotonou, Parakou, Porto-Novo, Abomey, Sèmè-Podji, Abomey, Bohicon, Lokossa and Natitingou.
4. The work object of this annual tender are one (1) single lot 20A divided according to the following sublots:

Lot	Sublot	City	Bench	Trash can	Addressing panel	Lavatories
20A	20-1A	Cotonou	499	186	74	26
	2A-20	Cotonou	359	26	406	32
	20-3a	Cotonou	18	195	288	16
	20-6A	Cotonou	-	312	641	-
	20-7A	Parakou	-	101	172	22
	20-9A	Abomey	4	218	1	18
	20-10A	Abomey	264	228	948	16
	20-12A	Bohicon	263	84	363	20
	20-13A	Lokossa	240	27	219	23
	20-14A	Natitingou	-	137	0	22
	20-15A	Porto Novo	364	244	127	42
20-17A	S th Podji	91	78	41	17	
Total			2102	1836	3280	254

Each candidate will necessarily make a proposal for the basic package and a proposal for each of the variants provided in the tender document (DAO).

5. Participating in this open tender as defined in the Public Procurement Code in force in the Republic of Benin covers all eligible candidates fulfilling the conditions defined in this Open Tender Documents and who are not affected by the provisions of Sections 72 and 142 of the Code.

6. Candidates interested can get information at the Living Environment Agency Land Development and be acquainted with the Tender Documents (DAO) at the address indicated below:

Secrétariat de l'Agence du Cadre de Vie pour le Développement du Territoire (ACV-DT)
-Carré 396 Awhanlèko Plage Ouest - 04 BP 1527 COTONOU - Tél. (-1-229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20.

(Secretariat of the Living Environment Agency for Land Development (LCA-DT) -Carré 396 Awhanlèko Plage Ouest - 04 BP 1527 COTONOU - Tél. (-1-229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20.)

7. The details on the qualifications requirements are provided in the tender document; a hard copy having received the «Coupon» will be available and retrievable at the above address, from:

8. Candidates interested can get a complete tender document which benefits from the «Coupon» without charge under one of two forms:

- either by collecting as a CD rom, in the offices of ACV-DT - Carré 396 Awhanlèko Plage - 04 BP 1527, Cotonou Bénin - Tél. . (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20;

- or by expressing their interest for the Bidding Documents (DAO) by email to the address acvdt_asphaltage@presidence.bj. They will acknowledge receipt an email providing a link allowing them to download the DAO.

9. The tenders must be written in French and submitted in two versions:

a- a hard copy (one (1) original and two (2) copies) compulsory

b- a digital version on CD Rom or Flash Drive mandatory (the digital version will include all of the tender including editable files of *DQE* and *BPU* filled on the basis of the tender downloaded or on the CD collected)

at the secretariat of the l'ACV-DT - Carré 396 Awhanlèko Plage Ouest - 04 BP 1527 COTONOU
- Tél. . (+229) 21 30 05 00 / (+229) 64 89 20 20, no later than October 1, 2018 at 10 o'clock, local time.

Tenders that fail to be submitted at times and dates indicated above, will be rejected outright.

Tenders will be opened on the same day of their submission at 10:30am, local time in the presence of bidders or their representatives who wish to attend.

Tenders must include a bid bond in the form of a bank guarantee, a certified cheque or an irrevocable letter of credit issued by a bank approved in Benin or in the home country of the tenderer of an amount of **fifteen million (15,000,000) CFA francs** and remain valid for a period of **ninety (90) days** from the submission deadline.

The person responsible for Government Procurement

Seal and signature

Clementine A. AKAKPO